





## இது பொதுநிலையினால் போற்காலமன்றே!

ஐயோ என் ஒரு சாமி மாப்போய் இருக்கால், ஐயோ என் ஒரு சாமியால் திரியாப்போய் இருக்கால் என் வளவு காலம் இருக்கும். காலும் பலிப்பூசு நிறைவேற்றுவேன், காலும் அழங்க திருவூரை சிகித்துவேன், எந்தனியோ மறைக்கவில் வருப்புவேன் கடத்துவேன், திருமையின் வளர்ச்சியில் களிக்காத பாடுபடுவேன். இப்படி பெல்லாம் எத்தனை எத்தனையோ எண்ணி ஏத்தனை வாழும் ஏராளமான தாவாள மானமான உள்ள இனவுகளை, பெற்றோர்களை, இன்று நாம் அடிக்கடி சுதாக்கின் ரேம். களிக்கு சிடைக்காத, எட்டாத பிற்குதெரும்கை எண்ணி, ஏங்குவது மனித இயல்பங்களே! இருக்கும் ஏங்கும் இந்த மனித இயல்பு எந்தப் பணிகை, செயலைச் செய்ய குறிப்பட்ட ஒரு நிலையை வேண்டியிருக்கின்றதோ அந்தச் செயலை.

இருக்கும் நிலையில் (பொதுநிலை) இருக்கும் கொண்டே செய்ய முடியுமா? முடியாதா? என் முடியாதா? என் ஆம் கிளுக்கீந் தன்னால் நேரே கேட்டு கிடை என்று குப்பது வியப்பாத் தோன் துகின்றதன்றே.

ஒவ்வொரு நிறைவேற்றும் நிறைவை அழைக்கப்படுகின்ற அந்த கோத்திலேயே அப்போது பால் தலை வை வை, அழைக்கப்படுகின்றான். தேவையில் அதுமானங்களினுலே அருள் சுட்டம் பெற்று அப்போது வெள்ளல் பணிக்கால இறை ஆயியால் உத்தப்படுகின்றான். இருக்கும் திருச்சை பயில் தலையில் திருமூலிர்கள். பொது கிலீயினருக்கு உரிமையும், கடமையுமான இந்த அப்போது வெள்ளல் பணியைத்தான் தாய்த் திருச்சைப் புது மக்கள் மத்தியிலே மறங்கப்பட்ட ஒரு பணியாகவே இருக்கிறுக்கின்றது. இந்த

நிலை முற்குக் காற்றப்பட்டு, மக்களின் ஏத்துவம் பூர்த்தி பாக்கும் புதிய தொடரும் நிலை இன்று உருவாகி இருக்கின்றது. அதைக் கிறீஸ்தவ திருமையை வைக்கும் கூடும் அடைக்கஷ்டத்தால் களியும் அடைக்கஷ்டத்தால் களியும் இழுத்துக்கொள்ள அடைக்கஷ்டத்தால் களியும் அடைக்கஷ்டத்தால் களியும் பொது அளவிலே பணிக்கால இந்த அழைக்கப்படுகின்றான். அப்போது நிறைவை அழைக்கும் திருமையை ஆசிரியராய், திருப்பணி புரிவோராய் இன்றும் பல வழியில் திருமையை பின் எதிர்மான அப்போது வெள்ளல் திருமூலிர்கள். பொது கிலீயினருக்கு உரிமையும், கடமையுமான இந்த அப்போது வெள்ளல் பணியைத்தான் தாய்த் திருச்சைப் புது மக்கள் மத்தியிலே மறங்கப்பட்டு வேண்டும். அதைக் கிறீஸ்தவம் அடைக்கஷ்டத்தில் கொள்ள முடியாது மாட்டிக் கொள்ள வாலிபர்-வாலிகை களின் அதர்மச்செயல்களால் எம்காடு அல்லோல் கல்லோல் புதுப்படுத்த தகிக்கின்றது, அந்தோ பரிதாபம்.

இத்தருணத்தில் எம்வாலிப் மக்கட்டு வெறுவரை, நல் வழிப்படுத்த நல்வழிகாட்டிகள் எங்கள் பெற்றூர், உற்றூர், ஆசிரியர், பெருமக்கள் எல்லோல் கையும் எம்காடு தனதுகேசக் கரங்களைகிட்டி அதைக் கொடுக்கின்றது. இத்தருணத்தில் எம்வாலிப் பின்னை ரூ. 5000 மும் இரண்டு பொறுப்பாளரின் உத்தவாதமும் வேண்டும். மாதாந்த சம்பளம் ரூபா 150. கெம் மின்னையும் சேர்த்தால் இத்தொகை ஏற்குக்கூறுமானால் தம் ரூபா 600-க்கு மேலாகும். சம்பந்தப்பட்ட மாவட்டங்களைச் சேர்த்த விண்ணப்பக்காரர் விரும்பப்படுவர்.

**மனுப்பேசும் தாய்**  
(நே. மரியநாயகம்)

மறு வில்லாத் தாயே நீர் மனு மகளின் தாயானீர் மறு வில்லாம் மோட்டத்தில் மனுப்பேசும் தாய் நீரே

\* \* \*

மறு வருவில் காட்சி தந்தே மனுக்குலத்தை மீட்க [வந்தாய் மறு வில்லை நீர் எமக்காய் மனுப்பேசுக் காப்பீரே

## தேவை

வவுனியர், மன்னார் மாவட்டங்களில் விவசாய இரசாயனப் பொருட்கள், இயங்கிருதிப்பாக்கங்கள் மோட்டார் வான்மூலம் விசியோடிப்பதற்கு அனுபவம் வாய்ந்த ஆட்கள் தேவை. ரொக்கப் பின்னை ரூ. 5000 மும் இரண்டு பொறுப்பாளரின் உத்தவாதமும் வேண்டும். மாதாந்த சம்பளம் ரூபா 150. கெம் மின்னையும் சேர்த்தால் இத்தொகை ஏற்குக்கூறுமானால் தம் ரூபா 600-க்கு மேலாகும். சம்பந்தப்பட்ட மாவட்டங்களைச் சேர்த்த விண்ணப்பக்காரர் விரும்பப்படுவர்.

பின்னரும் முகவரிக்கு எழுதுகின்றது. இத்தருணத்தில் எம்வாலிப் பின்னை ரூ. 5000 மும் இரண்டு பொறுப்பாளரின் உத்தவாதமும் வேண்டும். மாதாந்த சம்பளம் ரூபா 150. கெம் மின்னையும் சேர்த்தால் இத்தொகை ஏற்குக்கூறுமானால் தம் ரூபா 600-க்கு மேலாகும். சம்பந்தப்பட்ட மாவட்டங்களைச் சேர்த்த விண்ணப்பக்காரர் விரும்பப்படுவர்.

AUTOS LTD., JAFFNA.

## செய்தீகள்

### குடிசனாக்கணக்கு

வருகிற ஆடிமாதம் 8-ஆம் தித்திமுதல் 17-ாம் தித்திமுதல் எடுக்கப்படவிருந்த இலக்கை குடிசன் ஆரம்ப கணக்கெடுப்பும், அம்மாதம் 27-ாம் தேதி எடுக்கப்படவிருந்த குடிசன் இதுதிக்கணக்கெடுப்பும் வருகிற ஆயும்பசி, மார்க்கிழ மாதங்களுக்குப் பின்போடப் பட்டுள்ளது.

ஜி. சி. ச.

### பரிட்சைப் பேறுகள்

சென்ற மார்க்கிழ, பங்குளி மாதங்களில் கடைபெற்ற ஜி. சி. ச. பரிட்சைப் பேறுகள் வெளியாவதில் காலதாமதம் ஏற்படும்போல் தெரிகிறது. திருத்தவற்றென்று பரிட்சைப்பகுதியின் பரிட்சைகளுக்கு அது வழங்கப்பட்ட மாதத்திலிருந்து உதவிப்பணத்தைப்படியாக அரசாங்கம் 500 ரூபா வழங்கும். இதனை ஒருமுதலாகக்கொண்டு அவர்கள் ஒரு சிறுதொழிலை மேற்கொண்டு வாழ்க்கை எட்டத் தேவையென்றும், எட்தினால் இந்தப்பணத்தை விடுதிக்கணக்கெடுப்பும் வருகிற ஆயும்பசி, மார்க்கிழ மாதங்களுக்குப் பின்போடப் பட்டுள்ளது.

### சடங்கு முறையிலே:

இப்பக்கிச்சைபயின் ரோர் வெளியிலே சேர்க்கு செபத்து வெற்றும், சேவையிலும் தமிழை அர்ப்பணிக்க விரும்பும் ஒவ்வொரு மாதங்களைச் செய்வது அடிக்கடி கொண்டு வருகிற ஆயும்பசி பயிலை வேறும்.

மிஹாவின் முழுமையிலே:

இப்பக்கிச்சைபயின் ரோர் வெளியிலே சேர்க்கு செபத்து வெற்றும், சேவையிலும் தமிழை அர்ப்பணிக்க விரும்பும் ஒவ்வொரு மாதங்களைச் செய்வது அடிக்கடி கொண்டு வருகிற ஆயும்பசி பயிலை வேறும்.

மிஹாவின் முழுமையிலே:

இப்பக்கிச்சைபயின் ரோர் வெளியிலே சேர்க்கு செபத்து வெற்றும், சேவையிலும் தமிழை அர்ப்பணிக்க விரும்பும் ஒவ்வொரு மாதங்களைச் செய்வது அடிக்கடி கொண்டு வருகிற ஆயும்பசி பயிலை வேறும்.

மிஹாவின் முழுமையிலே:

இப்பக்கிச்சைபயின் ரோர் வெளியிலே சேர்க்கு செபத்து வெற்றும், சேவையிலும் தமிழை அர்ப்பணிக்க விரும்பும் ஒவ்வொரு மாதங்களைச் செய்வது அடிக்கடி கொண்டு வருகிற ஆயும்பசி பயிலை வேறும்.

மிஹாவின் முழுமையிலே:

இப்பக்கிச்சைபயின் ரோர் வெளியிலே சேர்க்கு செபத்து வெற்றும், சேவையிலும் தமிழை அர்ப்பணிக்க விரும்பும் ஒவ்வொரு மாதங்களைச் செய்வது அடிக்கடி கொண்டு வருகிற ஆயும்பசி பயிலை வேறும்.

மிஹாவின் முழுமையிலே:

இப்பக்கிச்சைபயின் ரோர் வெளியிலே சேர்க்கு செபத்து வெற்றும், சேவையிலும் தமிழை அர்ப்பணிக்க விரும்பும் ஒவ்வொரு மாதங்களைச் செய்வது அடிக்கடி கொண்டு வருகிற ஆயும்பசி பயிலை வேறும்.

மிஹாவின் முழுமையிலே:

இப்பக்கிச்சைபயின் ரோர் வெளியிலே சேர்க்கு செபத்து வெற்றும், சேவையிலும் தமிழை அர்ப்பணிக்க விரும்பும் ஒவ்வொரு மாதங்களைச் செய்வது அடிக்கடி கொண்டு வருகிற ஆயும்பசி பயிலை வேறும்.

மிஹாவின் முழுமையிலே:

இப்பக்கிச்சைபயின் ரோர் வெளியிலே சேர்க்கு செபத்து வெற்றும், சேவையிலும் தமிழை அர்ப்பணிக்க விரும்பும் ஒவ்வொரு மாதங்களைச் செய்வது அடிக்கடி கொண்டு வருகிற ஆயும்பசி பயிலை வேறும்.

மிஹாவின் முழுமையிலே:

இப்பக்கிச்சைபயின் ரோர் வெளியிலே சேர்க்கு செபத்து வெற்றும், சேவையிலும் தமிழை அர்ப்பணிக்க விரும்பும் ஒவ்வொரு மாதங்களைச் செய்வது அடிக்கடி கொண்டு வருகிற ஆயும்பசி பயிலை வேறும்.

மிஹாவின் முழுமையிலே:

இப்பக்கிச்சைபயின் ரோர் வெளியிலே சேர்க்கு செபத்து வெற்றும், சேவையிலும் தமிழை அர்ப்பணிக்க விரும்பும் ஒவ்வொரு மாதங்களைச் செய்வது அடிக்கடி கொண்டு வருகிற ஆயும்பசி பயிலை வேறும்.

</

## தலையங்கம்

கொழும்புத் தகுதிவாய்ந்த அதிகாரியின் அனுமதி பெற்றதின்பே ஆசிரிய தலையங்களுக்கள் பிரசரஞ்சு செய்ய வேண்டியிருப்பதாலும், மாழ்ப்பாணத்திலிருந்து வெளி வரும் எங்கள் பத்திரிகை அதிகாரியின் அங்கீகாரத்தை உரியநேரத்தில் பெறுவது இயலாமையாலும் சில தினங்களுக்கு ஆசிரியத் தலையங்களுக்கள் வெளிவரமாட்டது என்பதை வாசகநேயர்களுக்குத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகின்றோம்.

## சத்தியவேத பாதுகாவலன்

## இல்லமே கிறிஸ்தவ உருவாக்களின் தொட்டில்

“ ஒரு நல்ல குடும்பம் சிறந்ததொரு பல்கலைக் கழகம்” என்றார் ஒரு பெரியார். அவர் கூற்று முக்காலும் உண்ணம் மானிட சமுதாயத்தின் கலமாகவும், புதிய யீர்கள் அரும்பி மலரும் கோலையாகவும் விளங்குவது குடும்பம். ஒப்பற்ற தேவதிரவிய அனுமானமெரன்றினால் நிறுவப்பட்டு திருச் சபையின் உறவுக்கு அடிப்படையாக இயங்குவது. கணவன் மனைவி அண்பு, பெற்றேருக்கும் பின்னோக்குமிடையி அவள்ள பந்தபாசம், திருச்சபைக்கும் கிறிஸ்துநாதருக்கும் இடையிலுள்ள உறவை உருவகித்துக் காட்டுவதாகும். குடும்ப உறவின் மூலமே சமுதாய அடிப்படையினை அமைப்பது இறைவனின் ஏற்பாடு. பின்னோக்கோப்பெற்ற அவர்களை உருவாக்கும் வேலைக்கிரமத்தில் பிரதான பங்கு குடும்பத்தினுடையது. ஒரு மனிதனை உருவாக்குவதில் அவனது ஆசிரியர், நண்பர், அயவைர், வாழும் சூழல், பொருளாதாரவிலே என்ற எத்தனையோ ஏதுக்கள் பங்குகொண்டாலும் அவனது குடும்பம் எடுத்துக்கொண்ட பங்குக்கு அவை இனையாகா.

வாழ்க்கையின் ஆரம்ப கட்டத்தில் குழந்தையின் வாழ்க்கையை முழுதும் ஆக்கிரமித்துக் கொண்டிருக்கும் குடும்பம் தனது பண்புகளை அக்குழந்தைக்கு ஊட்டிக்கொண்டேயிருக்கின்றது. அவை நல்ல பண்புகளா தீய பண்புகளா என்பது பெற்றேரூவைப் பொறுத்தாகும். இவ்விதம் மனிதப்பண்புகளை அரும்பச் செய்வது பெற்றேர் அனைவரினதும் கடமை. ஆனால் கிறிஸ்தவப் பெற்றேருக்கு அதைவிட மேலான ஒரு கடமை உண்டு. தம் குழந்தைகளை அறிவிலும், ஒழுக்கத்திலும் மேம்பட்டவர்களாக மட்டுமன்றி சிறந்த கிறிஸ்தவர்களாகவும் உருவாக்கும் கடமை அவர்களுக்குண்டு. அவர்களின் குழந்தைகள் காட்டின் சிறந்த பிரசைகளாக மட்டுமன்றி கிறிஸ்துயின் இராச்சியத்திற் சிறந்த பிரசைகளாகவும் விளங்க வேண்டியவர்கள். அதற்குரிய அறிவும் பண்பும் அவர்களுள்ளத்தில் உருவாக்கப்பட வேண்டும்.

கடந்த காலத்தில் இப்பணியில் ஒருபெரும் பகுதி யை பாடசாலைகள் மூர்த்தி செய்து வந்தன. இன்று அங்கிலை மாறிவிட்டது. பெற்றோர் தம் கடமைகளை முற்றும் கையேற்ற நடத்தவேண்டிய அவசியம் ஏற்பட்டிருக்கிறது. ஒரு குழந்தைக்கு அறிவை வேண்டுமானால் வேற்றுகிறார்கள்டாம். ஆனால், பண்புகளைப் பெற்றோர்தான் ஆட்டவேண்டும், பொதிய சேரத்தை தமிழிலோகங்களோடு கழித்து அவர்களுடைய இன்பதுண்பக்களில் பங்கெடுத்து செய்ததிலும் வேலையிலும், அயக்கச்சலிலும் மட்டுமல்ல, விளையாட்டிலும், சுதந்திரத்திலும், உடை அலங்காரத்திலும் என்னிதம் கிறி ஸ்தவா பண்புள்ளோராய் இருப்பதை என்பதை உணர்த்த வேண்டும். இவ்வளவு பாரதூரயான கடமைகளைப் பொறுப்பு பெற்றும் தகுதி தமக்கில்லை என்பதை அநீசை பெற்றோர்உணர்வார். தமது குறையை உணர்வதே அதைத் திருத்து வதத்து வழி. கிறிஸ்தவ உருவாக்கவில் இப்பெற்றோர்க்கு பயிற்சி அளிப்பதற்கு ஏதாவது ஒருவழி தேடவேண்டும். விகாரணைப்பங்கு தோறும் கிறிஸ்த குடும்ப இயக்கங்கள், பெற்றோர் சங்கங்கள் நிறுவுவது இதற்கு பெரிதும் துணை புரியும். துறவுறங் கண்ணியின் உதவியும் பொது நிலையை நிர்ணயிக்கின்ற செலவையும் இந்த இயக்கங்களை வலுப்படித்தத் துணை புரியும்.

**பரி. தந்தையின் விண்ணப்பம்**

உலகின் பலன்டங்களி  
லும் உள்ள தேவதாயரங்கள்  
விசேஷ புனிததல் அதிபர்க்  
ஞக்குப் பரிகத்த தந்தை  
சீ-வது சின்னப்ப பாப்பரசர்  
சென்றமாதம் அனுப்பி  
யிருங் த விண்ணப்பத்தில்  
உலகத் தன் புறுத்  
தும் பல இன்னவ்களும் தீர  
தேவனின் பிள்ளைகள் தேவ  
தாயாரில் மேலும் மேலும்  
அன்பு சிறைந்தவர்களாக  
விளங்க அவரது பெயரால்  
விளங்கும் புனித தலங்கள்

வன். அக்ஸின், O. M. I.  
சுவாமியவர்கள்

குத்துவ

வெள் போன் யூபிலி

யாழ்ப்பாண மேற்றிரா  
சனத்தின் முதிய குருப்  
பிரசாதிகளில் ஒருவரும்,  
சிறந்த பிரசங்கியாரும்,  
யாவரின் அன்புக்கும்,  
மதிப்புக்குமுரியவருமான  
வன். எல்.ஜே. அகஸ்டின்,  
ஓ. எம். ஐ. சவாமியார் நிக  
மும் ஆணி 13-ஆம் தேதி  
ஞாயிற்றுக்கிழமை தமது  
குருத்துவ வென் பொன்  
பூபிளியைக் கண்டுகளிக்க  
விருக்கிறார். அன்று காலை  
ஊர்காவற்றுமறை, அர்ச்.  
அந்தோனியார் கோவிலி  
லும், மறுநாள் 14-ம் தேதி  
காலை ஊர்காவற் று கை ர  
அர்ச். மரியம்மாள் கோவிலி  
லிலும் திருப்பளி ஒப்புக்  
கொடுப்பார். இச் சபதது  
ஞாத்தில் பூபிளிநாயகர்களுல்  
மாகக் கடஞ்ச 50வருடங்  
கள் எங்கள்மேல் பொழிந்  
த என்னுக்கடஞ்கா வரப்  
பிரசாதவகூக்காகத் தே  
வதுவுக்கு கண்றி செலுத்  
நுவதோடு, பூபிளிநாயகர்  
இன்னும் நீண்ட காலத்  
துக்கு எங்கள் மத்தியில்  
தொண்டுபுரிய வேண்டிய  
சகபெலத்தை அவருக்குத்  
தேவன் அளிக்கவேண்டு  
மெனவும் மன்றாடுவோ  
மாக.

## போலாந்து- வத்தீக்கான் உறவு

சென்ற வருடம் போலா  
ந்து தேச முன்னாள் தலை  
வர் கொயியுவ்கோ அவர்  
கள் அரசாங்கத் தலைமை  
யிலிருந்து நிற்கியதன்பீட்டின்  
படிப்படியாக அத் தேச  
இங்கான் அரசாங்கம் வத்  
திக்கானுடன் கிடேபான  
மையில் முன்னேறி வருகிறது.  
சென்ற வாரம்  
வத்திக்கான் அரசாங்க  
ஐயர் பிரதிகிதிகள் இரு  
வர் வத்திக்கா னுக்கு சு  
சென்று அங்கு 4 நாட்க  
ளாக பல கருமங்களையும்  
பற்றி வத்திக்கான் அதிகாரங்களுடன் கலந்து  
ஆவோசித்து சுயநாடு  
திரும்பியிருக்கின்றனர்.  
பரிசுத்த தங்கை ஸ-வது  
கிண்ணப்ப யாப்பராசர்  
இந்த அதிகாரிகளை நேரில்  
சந்தியான்டினும், போலா  
ந்து தேச மேற்றிராணி  
மார் சபைச் செயலாளர்  
மூலமாகச் சூல சகுமங்களை  
யும் தேற விசாரித்து வரு  
கின்றார்.

60 வருடமாக

ஸ்கொத்திலாங்கு தேசத்  
தில் எடின்ப்ரே கரத்தில்  
சென் மேரிஸ் மகாதேவால  
யத்தில் 60 வருட காலமாக  
பூசைப்பரிசாரகராகச் செ  
வை செய்துவந்த 74 வயது

பூசை வழிகாட்டி

ଓ - ১৯৭১

6. ஞாயிறு — பரி.தமதிரித்துவத்தின் விழா [வ]  
     1ஆம் வாசகம்: பழுமொழி 8: 22—31  
     2ஆம் வாசகம்: உரோமர் 5: 1—5  
     சவிசேஷம்: அரு. 16: 12—15

7. திங்கள் — நாள்பூசை [ஏ]  
     வாசகம்: 20காரி. 1: 1—7  
     சவிசேஷம்: மத். 5: 1—12

8. செவ்வாய் — நாள்பூசை [ஏ]  
     வாசகம்: 20காரி. 1: 18—22  
     சவிசேஷம்: மத். 5: 13—16

9. புதன் — நாள்பூசை [ஏ]  
     (அ) புனித ஸ்கோத்தியா  
         வாசகம்: 20காரி. 3: 4—11  
         சவிசேஷம்: மத். 5: 17—19

10. வியாழன் — நாள்பூசை [ஏ]  
     வாசகம்: 20காரி. 3: 15—4: 1, 3—6  
     சவிசேஷம்:

11. வெள்ளி புனித பங்னபால் [கி]  
     வாசகம்: அப். பணி 11: 21—26, 13: 1—3  
     சவிசேஷம்: மத். 10: 7—13

12. சனி — நாள்பூசை [ஏ]  
     வாசகம்: 20காரி. 5: 14—21  
     சவிசேஷம்: மத். 5: 33—37

## மூம்பதுவருடம்

பூர்த்தியானது

1921 ஆம் ஆண்டிலிருந்து தொடர்பாக 42 ஆண்டுகளாக பாதுகாவலன் தீரியராகச் சுடமயாற்றி இளைப்பாறியவரும், இளைப்பாறத்தியின்பும் கால எதிர்க்கு விடப்படவங்கள் வழி நகீ அதன் வளர்ச்சிக்கு அயரா துறைத்து வருவப்படுமான திரு. ஏ.ஞ்சுப்பிரகாஷ் அவர்களின் 50 வருட ஏறுத்துவிட்டு சேவை இங்கூ குர்த்தியாறிறது. தமது நின்டகால அரும்பெரும் புனித சேவைக்காக பாப்பரசிடம் ருந்து “புரே எக்ஸோதிபா ஏற் பொன்ஸிச்சே” (Pro Ecclesia et Pontifice) எனும் பக்கம் விருது எக்மாள்க்கப் பெற்ற இவர் இங்கூம் திட்டாக தொழும், கற சுறப்புடைம் விளங்குகிறார். மேஜும் இவர் காவலன் வளர்ச்சிக்கு தொடர்ந்து சேவையாற்ற எல்லாம் வள்ளுவள்ளுதேவன் அன்றாகுருக்கு நிதிய தூய்வூரும் சிறைவான

நிரம்பிய இனானுர் திரு. தொயஸ் மக்குவிலன் என்ப தனது கல் வாழ்ச்சித்தலை கல்கி நிறுவின்றுள்ளது.

பத்திரிகைக்  
கட்டுப்பாடு

வோகித்து கயங் டு  
இரும்பியிருக்கின்றனர்.  
பரிசுத்த தந்தை வீ-வது  
வெண்பை மாப்பறசர்  
இந்த அதிகாரிகளை நேரில்  
நந்தியாவடினும், போலா  
ந்து தேச மேற்றிராணி  
மார் சபைச் செயலாளர்  
முலமாகசுக்கருமங்களை  
யும் நேற விகாரித்து வரு  
கின்றார்.

**60 வருடமாக  
பிசைப்பிசார்கள்**

ஸ்கொத்திலாந்து தேசத்  
லில் எடின்ப்பிரே கரைத்தில்  
சென் மேரிஸ் மகாதேவால  
நத்தில் 60 வருட காலமாக  
பிசைப்பிசார்கராகச் சே  
வ செய்துவந்த 74 வயது  
சார்பாக திரு. மக்ஞலீவன்  
அவர்களுக்கு எடின்ப்பிரே  
கரை அதிமேற்றிராணியாரா  
இய கருதினால் கிழே அடிக  
ளவே கொடுத்தருள்ளார்.  
அத்தருணம் கருதினால் கிழே  
அடிகள் ஆற்றிய சொற்போ  
ழிலில் திரு. மக்ஞலீவன்  
செய்த திருத்தொண்டைத்  
தாம் ஸ்கு அறிந்திருப்பதா  
கக் கூறி அதற்குக் காரண  
மும் எடுத்துக்கொத்தார். கரு  
தினால் கிழே டறுதிப்புக்கதல்  
பெற்றபொழுதும், குருவான  
வராய் அபிஷேகம் செய்யப்  
பட்டபோதும், அதிமேற்றிர  
ாணியார் பட்டம் அளிக்கப்  
பட்டபோதும், கருதினாலாய்  
எடின்ப்பிரே கரைத்துக்கு  
மீண்டு வந்தபோதும் திரு.  
மக்ஞலீவன் திருப்பித்த  
தொண்டுகளில் பங்குபற்றிக்  
கொண்டார்.

அவசரகால நிலைமை சம்  
பந்தமான செய்திகள், கட்டு  
ரைகள், மற்றும் ஆசிரியவச  
ஞக்களும் தகுதிவாய்ந்த அதி  
காரியின் அனுயதியைப் பெற்  
துதான் வெளியிடப்பட  
வேண்டுமென்பது அரசாங்  
கத்தின் கட்டுப்பாடாகும்.  
இக்கோ மீறிண்டக்கும் எந்த  
வொரு பத்திரிகை ஸ்தாப  
ந்ததையும்; அச்சக்ததையும்  
மூடிவிடுவதற்கு அன்றேல்  
சவிகிரித்துக் கொள்வதற்குத்  
தகுதிவாய்ந்த அதிகாரிக்கு  
விசேட அதிகாரம் ஒன்று  
இப்போது மகாதேசாதிபதி  
யால் வழங்கப்பட்டுள்ளது  
இருமுறைக்குப் பலமுறை  
எச்சரித்தமின்னரே அவர்  
இந்ததுதிகாரத்தைப் பிரயோ  
கிப்பார்.

இப்பதினிரண யாழ்ப்பாணம், 20ஆம் திலக்க நடவடிக்கை குறுக்குத்தெருவில் வழியும் நிரு. நீக்கிலவுள் ஜூமஸ் அவர்களால் உரிமையாளருக்காக அரசு. குசைமாறுவிவர் அச்சுக்கத்தில் 1971-ம் ஆண்டு ஆணி மாதம் 5-ங்கத்தி சனிக்கிழமை அச்சிடப்பெற்று வெளியிடப்பட்டது; தந்தி: “கதலிக்கிறஸ்,” யாழ்ப்பாணம் தொலைபேசி: 300; தாயிதம்: 1876;